

EU Declaration of Conformity

Category I

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

The manufacturer hereby declares that the below-described Personal Protective Equipment (PPE):

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

with item number 1001324

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: (EU) 2016/425 and fulfills the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II and the relevant harmonized standards or other technical specifications, No. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

A handwritten signature in cursive script that reads 'Kristin Hallbäck'.

Product Manager

Kristin Hallbäck

21/04/2026

 EU-försäkran om överensstämmelse

Category I

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Tillverkaren försäkrar härmed att den nedan beskrivna personliga
skyddsutrustningen (PSA):

TOP_SWEDE®**381 Shell Jacket**

med artikelnummer 1001324

överensstämmer med tillämplig unionsharmoniserad lagstiftning: (EU) 2016/425 och uppfyller de väsentliga hälso- och säkerhetskrav som anges i bilaga II samt relevanta harmoniserade standarder eller andra tekniska specifikationer, nr :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produktchef
Kristin Hallbäck
21/04/2026

 EU-samsvarserklæring

Category I

Denne samsvarserklæringen utstedes under produsentens eneansvar:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Produsenten erklærer herved at det nedenfor beskrevne personlige
verneutstyret (PVU):

TOP^SWEDE®**381 Shell Jacket**

med artikkelnummer 1001324

er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning: (EU) 2016/425 og oppfyller de relevante grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i vedlegg II samt de relevante harmoniserte standarder eller andre tekniske spesifikasjoner, nr. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produktsjef
Kristin Hallbäck
21/04/2026

 EU-overensstemmelseserklæring

Category I

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Fabrikanten erklærer hermed, at det nedenfor beskrevne personlige
værneudstyr (PPE):

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

med artikelnummer 1001324

er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: (EU) 2016/425 og opfylder de gældende væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i bilag II samt de relevante harmoniserede standarder eller andre tekniske specifikationer, nr :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produktchef
Kristin Hallbäck
21/04/2026

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Category I

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Valmistaja vakuuttaa täten, että alla kuvattu henkilösuojain (PPE):

TOP_SWEDE®**381 Shell Jacket**


tuotenumera 1001324

on yhdenmukainen asiaankuuluvan unionin yhdenmukaistussäädännön kanssa: (EU) 2016/425 ja täyttää liitteessä II asetetut olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset sekä asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit tai muut tekniset eritelmät, nro :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

Kristin Hallbäck

Tuotepäällikkö
Kristin Hallbäck
21/04/2026

 Deklaracja zgodności UE

Category I

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana wyłącznie na odpowiedzialność producenta:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Producent niniejszym oświadcza, że niżej opisywane środki
ochrony indywidualnej (ŚOI):

TOPSWEDE®**381 Shell Jacket**

o numerze artykułu 1001324

jest zgodny z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii: (EU) 2016/425 oraz spełnia mające zastosowanie zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w załączniku II oraz odpowiednie zharmonizowane normy lub inne specyfikacje techniczne, nr :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Kierownik Produktu
Kristin Hallbäck
21/04/2026

 EL vastavusdeklaratsioon

Category I

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni annab välja tootja ainuvastutusel:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Tootja kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahend (IKV):

TOP_SWEDE®**381 Shell Jacket**

tootenumbriga 1001324

vastab asjakohasele liidu ühtlustusõigusaktile: (EU) 2016/425 ning täidab liite II olulised tervise- ja ohutusnõuded ning asjakohased harmoneeritud standardid või muud tehnilised spetsifikatsioonid, nr :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Tootejuht
Kristin Hallbäck
21/04/2026

EU-Konformitätserklärung

Category I

Diese Konformitätserklärung wird unter alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Der Hersteller erklärt hiermit, dass die nachstehend beschriebene
Persönliche Schutzausrüstung (PSA):

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

mit Artikelnummer 1001324

mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: (EU) 2016/425 übereinstimmt und die anwendbaren grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II sowie die relevanten harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, Nr. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

A handwritten signature in cursive script that reads 'Kristin Hallbäck'.

Produktmanager

Kristin Hallbäck

21/04/2026

Déclaration UE de conformité

Category I

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant :

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-après :

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

ayant le numéro d'article 1001324

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union pertinente : (EU) 2016/425 et satisfait aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables figurant à l'annexe II ainsi qu'aux normes harmonisées pertinentes ou autres spécifications techniques, n° :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

A handwritten signature in cursive script that reads 'Kristin Hallbäck'.

Responsable produit

Kristin Hallbäck

21/04/2026

Dichiarazione UE di conformità

Category I

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Il fabbricante dichiara che il seguente Dispositivo di Protezione Individuale (DPI):

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

con numero articolo 1001324

è conforme alla pertinente legislazione di armonizzazione dell'Unione: (EU) 2016/425 e soddisfa i requisiti essenziali di salute e sicurezza applicabili di cui all'allegato II nonché le pertinenti norme armonizzate o altre specifiche tecniche, n. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Responsabile Prodotto

Kristin Hallbäck

21/04/2026

EU-conformiteitsverklaring

Category I

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

De fabrikant verklaart hierbij dat het onderstaande persoonlijk beschermingsmiddel (PBM):

TOP^SWEDE[®]

381 Shell Jacket

met artikelnummer 1001324

voldoet aan de relevante EU-harmonisatiewetgeving: (EU) 2016/425 en aan de toepasselijke essentiële gezondheids- en veiligheidseisen zoals uiteengezet in bijlage II, evenals aan de relevante geharmoniseerde normen of andere technische specificaties, nr. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

A handwritten signature in cursive script that reads 'Kristin Hallbäck'.

Productmanager
Kristin Hallbäck
21/04/2026

Declaração UE de Conformidade

Category I

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

O fabricante declara que o Equipamento de Proteção Individual (EPI)
descrito abaixo:

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

com número de artigo 1001324

está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável: (EU) 2016/425 e cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis estabelecidos no Anexo II, bem como as normas harmonizadas relevantes ou outras especificações técnicas, n.º :


- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Responsável pelo Produto

Kristin Hallbäck

21/04/2026

 ES atbilstības deklarācija

Category I

Šo atbilstības deklarāciju izdod ražotājs, uzņemoties pilnu atbildību:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Ražotājs apliecina, ka turpmāk aprakstītais individuālais
aizsardzības līdzeklis (IAL):

TOP_SWEDE®**381 Shell Jacket**

ar artikula numuru 1001324

ir saskaņā ar attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: (EU) 2016/425 un atbilst
pielikuma II būtiskajām veselības un drošības prasībām, kā arī attiecīgajiem harmonizētajiem
standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, Nr. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produkta vadītājs

Kristin Hallbäck

21/04/2026

ESB-samræmisýfirlýsing

Category I

Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út á eina ábyrgð framleiðandans:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Framleiðandinn lýsir því hér með yfir að eftirfarandi persónuhlífar
(PPE):

TOPSWEDE®**381 Shell Jacket**

með vörunúmeri 1001324

er í samræmi við viðeigandi löggjöf ESB um samræmingu: (EU) 2016/425 og uppfyllir viðeigandi grunnkröfur um heilsu og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka, auk viðeigandi samræmdra staðla eða annarra tæknilegra forskrifta, nr :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

Kristin Hallbäck

Vörustjóri
Kristin Hallbäck
21/04/2026

Declaración UE de conformidad

Category I

La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

El fabricante declara que el Equipo de Protección Personal (EPP)
descrito a continuación:

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

con número de artículo 1001324

cumple con la legislación de armonización de la Unión aplicable: (EU) 2016/425 y satisface los requisitos esenciales de salud y seguridad aplicables establecidos en el Anexo II, así como las normas armonizadas pertinentes u otras especificaciones técnicas, nº :


- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

A handwritten signature in black ink that reads "Kristin Hallbäck".

Responsable del Producto

Kristin Hallbäck

21/04/2026

 EÚ vyhlásenie o zhode
Category I

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Výrobca týmto vyhlasuje, že nižšie opísané osobné ochranné
prostriedky (OOP):

TOP_SWEDE®

381 Shell Jacket

s číslom položky 1001324

sú v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: (EU) 2016/425 a spĺňajú
uplatniteľné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť uvedené v prílohe II a
relevantné harmonizované normy alebo iné technické špecifikácie, č. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produktový manažér

Kristin Hallbäck

21/04/2026

Izjava EU o skladnosti

Category I

Ta izjava o skladnosti je izdana izključno na odgovornost proizvajalca:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Proizvajalec izjavlja, da je spodaj opisana osebna varovalna
oprema (OVO):

TOPSWEDE®

381 Shell Jacket

s številko artikla 1001324

v skladu z ustrežno zakonodajo EU o harmonizaciji: (EU) 2016/425 in izpolnjuje bistvene zahteve za varovanje zdravja in varnosti iz Priloge II ter ustrezne harmonizirane standarde ali druge tehnične specifikacije, št. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Vodja izdelka
Kristin Hallbäck
21/04/2026

Prohlášení EU o shodě

Category I

Toto prohlášení o shodě se vydává na výlučnou odpovědnost výrobce:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Výrobce tímto prohlašuje, že níže popsané osobní ochranné prostředky (OOP):

TOP^SWEDE®

381 Shell Jacket

s číslem položky 1001324

jsou v souladu s příslušnými předpisy EU o harmonizaci: (EU) 2016/425 a splňují příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v příloze II a relevantní harmonizované normy nebo jiné technické specifikace, č. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produktový manažer

Kristin Hallbäck

21/04/2026

EU megfelelőségi nyilatkozat

Category I

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adják ki:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

A gyártó ezúton kijelenti, hogy az alább leírt egyéni védőeszköz
(EVE):

TOPSWEDE®**381 Shell Jacket**

cikkszám 1001324

összhangban van a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályokkal: (EU) 2016/425 és megfelel a II. mellékletben meghatározott vonatkozó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, valamint az alkalmazandó harmonizált szabványoknak vagy egyéb műszaki előírásoknak, sz. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

Kristin Hallbäck

Termékmenedzser

Kristin Hallbäck

21/04/2026

 ES atitikties deklaracija

Category I

Ši atitikties pareiškima išduoda gamintojas, prisiimdamas visą atsakomybę:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Gamintojas patvirtina, kad toliau aprašytos asmeninės apsaugos priemonės (AAP):

TOP_SWEDE®

381 Shell Jacket

su gaminio numeriu 1001324

atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktus: (EU) 2016/425 ir atitinka taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus, nustatytus II priede, bei atitinkamus suderintuosius standartus ar kitus techninius dokumentus, Nr. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Produkto vadovas

Kristin Hallbäck

21/04/2026

Δήλωση ΕΕ συμμόρφωσης

Category I

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο ακόλουθος περιγραφόμενος
ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός (ΜΑΠ):

TOPSWEDE®**381 Shell Jacket**


με αριθμό προϊόντος 1001324

συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης: (ΕΥ) 2016/425 και πληροί τις εφαρμόσιμες βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που ορίζονται στο Παράρτημα ΙΙ καθώς και τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές, αριθ. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019

Kristin Hallbäck

Υπεύθυνος Προϊόντος
Kristin Hallbäck
21/04/2026

 EU izjava o sukladnosti

Category I

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

Båstadgruppen AB
Fraktgatan 1
262 73 Ängelholm
Sweden

Proizvođač ovime izjavljuje da sljedeća osobna zaštitna oprema
(OZO):

TOPSWEDE®**381 Shell Jacket**

s brojem artikla 1001324

sukladna je relevantnom zakonodavstvu Unije o usklađivanju: (EU) 2016/425 i ispunjava primjenjive bitne zahtjeve za zdravlje i sigurnost utvrđene u Prilogu II, kao i relevantne usklađene norme ili druge tehničke specifikacije, br. :

- EN ISO 13688:2013/A1:2021
- EN 343:2019



Voditelj proizvoda

Kristin Hallbäck

21/04/2026